

---

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО  
ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

---



НАЦИОНАЛЬНЫЙ  
СТАНДАРТ  
РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

ГОСТ Р  
56692—  
2015

---

# СРЕДСТВА ТЕХНИЧЕСКОЙ ЗАЩИТЫ БАНКОМАТОВ И ПЛАТЕЖНЫХ ТЕРМИНАЛОВ

## Термины и определения

Издание официальное



Москва  
Стандартинформ  
2019

## Предисловие

1 РАЗРАБОТАН Закрытым акционерным обществом «ПК Атлант» (ЗАО «ПК Атлант»), Московским областным общественным учреждением «Региональный сертификационный центр «Опытное» (МООУ «РСЦ «ОПЫТНОЕ»)

2 ВНЕСЕН Техническим комитетом по стандартизации ТК 391 «Средства физической защиты и материалы для их изготовления»

3 УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 11 ноября 2015 г. № 1747-ст

4 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

5 ПЕРЕИЗДАНИЕ. Сентябрь 2019 г.

*Правила применения настоящего стандарта установлены в статье 26 Федерального закона от 29 июня 2015 г. № 162-ФЗ «О стандартизации в Российской Федерации». Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в ежегодном (по состоянию на 1 января текущего года) информационном указателе «Национальные стандарты», а официальный текст изменений и поправок — в ежемесячном информационном указателе «Национальные стандарты». В случае пересмотра (замены) или отмены настоящего стандарта соответствующее уведомление будет опубликовано в ближайшем выпуске ежемесячного информационного указателя «Национальные стандарты». Соответствующая информация, уведомление и тексты размещаются также в информационной системе общего пользования — на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет ([www.gost.ru](http://www.gost.ru))*

© Стандартиформ, оформление, 2016, 2019

Настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

**Содержание**

1 Область применения .....	1
2 Термины и определения .....	1
3 Общие понятия .....	1
Алфавитный указатель терминов на русском языке .....	6
Алфавитный указатель эквивалентов терминов на английском языке .....	8
Библиография .....	10

## Введение

Установленные в настоящем стандарте термины расположены в систематизированном порядке, отражающем терминологическую систему понятий в области делопроизводства и архивного дела.

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин.

Нерекомендуемые к применению термины-синонимы приведены в круглых скобках после стандартизованного термина и обозначены пометкой «Нрк».

Термины-синонимы без пометы «Нрк» приведены в качестве справочных данных и не являются стандартизованными.

Заключенная в круглые скобки часть термина может быть опущена при использовании термина в документах по стандартизации.

Наличие квадратных скобок в терминологической статье означает, что в нее включены два термина, имеющие общие терминологические элементы.

В алфавитном указателе данные термины приведены отдельно с указанием номера статьи.

Помета, указывающая на область применения многозначного термина, приведена в круглых скобках светлым шрифтом после термина. Помета не является частью термина.

Приведенные определения можно при необходимости изменять, вводя в них производные признаки, раскрывающие значения используемых в них терминов, указывая объекты, входящие в объем определяемого понятия. Изменения не должны нарушать объем и содержание понятий, определенных в данном стандарте.

В случаях, когда в термине содержатся все необходимые и достаточные признаки понятия, определение не приводится и вместо него ставится прочерк.

В настоящем стандарте приведены иноязычные эквиваленты стандартизованных терминов на английском (en) языке.

Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом, их краткие формы, представленные аббревиатурой, — светлым, синонимы — курсивом.

## НАЦИОНАЛЬНЫЙ СТАНДАРТ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

## СРЕДСТВА ТЕХНИЧЕСКОЙ ЗАЩИТЫ БАНКОМАТОВ И ПЛАТЕЖНЫХ ТЕРМИНАЛОВ

## Термины и определения

Means of technical defense of cashpoints and payment terminals. Terms and definitions

Дата введения — 2016—05—01

## 1 Область применения

Настоящий стандарт устанавливает термины и определения понятий в области средств технической защиты банкоматов и платежных терминалов (далее — УС).

Термины, установленные настоящим стандартом, рекомендуются для применения во всех видах документации и литературы по средствам технической защиты банкоматов и платежных терминалов, входящих в сферу действия работ по стандартизации и (или) использующих результаты этой деятельности.

## 2 Термины и определения

В настоящем стандарте применены следующие термины с соответствующими определениями:

## 3 Общие понятия

**1 банк:** Кредитная организация, имеющая исключительное право осуществлять в совокупности банковские операции, предусмотренные законом Российской Федерации «О банках и банковской деятельности».  
[ГОСТ Р 51221—98, статья 4]

bank

**2 кредитная организация:** Юридическое лицо, которое для извлечения прибыли как основной цели своей деятельности на основании специального разрешения или лицензии Центрального банка Российской Федерации имеет право осуществлять банковские операции, предусмотренные Федеральным законом «О банках и банковской деятельности».  
[ГОСТ Р 51221—98, статья 9]

credit institution

**3 дистанционное банковское обслуживание:** Предоставление возможности клиентам кредитных организаций или платежных агентов совершать банковские и платежные операции посредством использования различных каналов телекоммуникации (банкоматов, платежных терминалов, сети передачи данных) без участия уполномоченного работника кредитной организации или платежного агента.

remote banking service

**4 устройство самообслуживания:** Банкомат, платежный (информационно-транзакционный) терминал, паркомат, автоматизированный банковский сейф, терминал автоматического обмена валют, автоматизированное хранилище ценностей клиентов (сейфомат), автомат по продаже билетов на общественный транспорт и т. п.

self-service machine

<b>5 устройство самообслуживания многофункциональное:</b> УС рециркуляционное с дополнительными функциями, например управления банковскими депозитами, проведения наличных платежных операций, приема (сканирования), обработки, печати и выдачи банковских документов и т. п.	multifunctional self-service machine
<b>6 устройство самообслуживания рециркуляционное:</b> УС с функцией выдачи и приема наличных денег, использующее получаемые от клиентов купюры для выдачи другим клиентам.	self-service recirculation machine
<b>7 банкомат:</b> Устройство для осуществления в автоматическом режиме (без участия уполномоченного лица кредитной организации или банковского платежного агента, банковского платежного субагента, осуществляющих деятельность в соответствии с законодательством о национальной платежной системе) выдачи и (или) приема средств наличного платежа (банкнот) с использованием платежных карт, наличных денежных расчетов и (или) расчетов с использованием платежных карт, передачи распоряжений кредитной организации об осуществлении расчетов по поручению клиентов по их банковским счетам и для составления документов, подтверждающих передачу соответствующих распоряжений [1].	automatic teller machine, ATM
<b>8 платежный терминал:</b> Устройство для осуществления наличных денежных расчетов в автоматическом режиме (без участия уполномоченного лица организации или индивидуального предпринимателя, осуществляющих наличные денежные расчеты) [1].	payment terminal
<b>9 электронный кассир:</b> Устройство, обеспечивающее прием и выдачу кассиром наличных, хранимых в сейфе, являющемся неотъемлемой частью электронного кассира, в автоматическом режиме, с проведением первичной проверки купюр на подлинность и пересчитывающее и сортирующее большие объемы денежных знаков.	automatic teller
<b>10 темпокасса:</b> Депозитный сейф, имеющий слоты для купюр разного номинала и одним или несколькими ящиками, с возможностью выставить задержку на открытие ящика, предназначенный для безопасного хранения денежных средств, ценностей и документов в течение дня на рабочем месте кассира.	deposit safe
<b>11 темпокасса рециркуляционная:</b> Темпокасса, автоматизирующая прием и выдачу банкнот, позволяющая использовать для выдачи клиентам получаемую в течение дня наличность без инкассации.	deposit safe with recirculation
<b>12 сейф:</b> Обладающее регламентированными защитными свойствами банковское защитное средство с площадью основания не более 2 м, предназначенное для хранения ценностей. [ГОСТ Р 51221—98, статья 24]	safe
<b>13 сейф УС:</b> Сейф, обладающий регламентированными защитными свойствами устойчивости к взлому, являющийся составной частью УС, предназначенный для обеспечения сохранности наличных денег и установленного в нем оборудования, в том числе технических средств безопасности.	safe of self-service machine
<b>14 место размещения УС:</b> Фактическое место, на которое УС установлено, зарегистрировано (по фактическому адресу), подключено и введено в эксплуатацию.	location of self-service machine
<b>15 позиционирование УС:</b> Определение с заданной точностью координат УС, основанное на использовании комбинации программных и аппаратных средств, данных глобальных навигационных спутниковых систем, наземных сетей операторов сотовой связи или специально созданных (развернутых) систем позиционирования.	positioning of self-service machine
<b>16 сервисная зона:</b> Помещение либо часть территории, предназначенные для загрузки/выгрузки кассет с денежной наличностью и технического обслуживания УС.	service zone
<b>17 зона самообслуживания:</b> Выделенное пространство для доступа клиентов к УС либо территория непосредственно перед УС или его лицевой частью в зависимости от места размещения УС.	self-service zone

18 <b>инженерная часть УС:</b> Комплекс, состоящий из компьютера со специализированной операционной системой, оборудования связи, защитного модуля и блока управления специальной электроникой, обеспечивающий защиту от несанкционированного доступа и определяющий основные функции УС.	electronics of self-service machine
19 <b>диспенсер:</b> Устройство, обеспечивающее подбор купюр из кассет с купюрами различного номинала по запросу клиента (оператора, кассира) или приема и распределения принятых от клиента купюр по кассетам.	dispenser
20 <b>картридер:</b> Модуль, обеспечивающий считывание данных карты.	card reader
21 <b>картридер моторизированный:</b> Картридер, обеспечивающий механический прием и перемещение карты внутри банкомата, считывание данных идентификационных электронных карт и по завершении возврат карты клиенту.	motorised card reader
22 <b>картридер немоторизированный:</b> Картридер, в котором механический прием, перемещение, возврат карт отсутствует.	non-motorised card reader
23 <b>ПИН-клавиатура:</b> Устройство в УС, обеспечивающее криптографическую защиту вводимого ПИН-кода и целостность сообщений — макирование (MAC).	PIN keypad
24 <b>кассета:</b> съемное устройство, предназначенное для размещения купюр.	cassette
25 <b>диверт-кассета:</b> Дополнительная кассета, предназначенная для банкнот, по тем или иным причинам отбракованных диспенсером или забытых клиентом.	divert cassette
26 <b>режект-кассета:</b> Дополнительная кассета, предназначенная для банкнот, по тем или иным причинам отбракованных диспенсером.	reject cassette
27 <b>ретракт-кассета:</b> Дополнительная кассета, предназначенная для банкнот, забытых клиентом.	retract cassette
28 <b>презентер (Нрк презентор):</b> Устройство, являющееся составной частью диспенсера и предназначенное для выдачи наличных денег.	presenter
29 <b>слот:</b> Узкое прямоугольное отверстие на клиентской части УС, предназначенное для доступа к размещаемым внутри УС устройствам с целью их использования.	slot
30 <b>стежер:</b> Накопительное устройство, складывающее последовательно подаваемые на него банкноты в стопку перед выдачей клиенту.	stacker
31 <b>клиентская часть банкомата:</b> Лицевая часть УС, на которой размещены экран, слоты картридера, принтера, презентора и валидатора, обеспечивающая клиента информацией, дающая возможность управления режимами и функциями УС при помощи ПИН-клавиатуры, дополнительных клавиш в области монитора, сенсорного монитора.	ATM client side
32 <b>идентификационная электронная карта:</b> Пластиковая карта, объединяющая в себе идентификационное и платежное средство, например платежная, социальная или универсальная электронная карта, принимаемая УС для совершения банковских (платежных) операций.	smart card
33 <b>персональный идентификационный номер (ПИН-код):</b> Индивидуальный код, присваиваемый идентификационной электронной карте и используемый для аутентификации держателя карты при авторизации некоторых операций по карте.	Personal Identification Number [PIN]
34 <b>проверка подлинности купюр первичная:</b> Комплекс мероприятий, осуществляемых техническими средствами, направленный на подтверждение наличия машиночитаемых признаков (соответствующих зон) на банкнотах, подтверждающих их подлинность.	primary banknote validation
35 <b>степень изношенности:</b> Возможность определения наличия машиночитаемых признаков (соответствующих зон) на банкнотах при помощи технических средств.	banknote wear-off
36 <b>накладка на клавиатуру:</b> Внешне схожая, ложная ПИН-клавиатура, предназначенная для несанкционированного копирования ПИН-кода.	keypad cover

<b>37 скимминговое устройство (Нрк скиммер):</b> Обобщающее название различных устройств, предназначенных для получения информации с идентификационных карт, сведений о нажатиях пользователя на клавиатуру и получения информации с платежных карт и о ПИН.	skimming device
<b>38 скимминг:</b> Метод неправомерного доступа к данным идентификационных карт и сведениям о нажатиях пользователя на клавиатуру, использующий скиммеры, позволяющий произвести копирование данных с платежной карты.	skimming
<b>Средства технической защиты</b>	
<b>39 технические средства охраны:</b> Системы охранной и пожарной сигнализации; системы ограничения доступа; системы телевизионного наблюдения; комплексы на базе ЭВМ, включающие перечисленные системы.	security protection products
<b>40 техническая защита:</b> Совокупность мероприятий, направленных на усиление конструктивных элементов УС, обеспечивающих необходимое противодействие несанкционированному проникновению в них, взлому и другим преступным посягательствам.	technical security
<b>41 средство технической защиты устройства самообслуживания:</b> Вид технического средства, устройства, компоновки, технологического исполнения, порядка действий при открывании ключом, предназначенный для обеспечения обнаружения несанкционированных действий, информирования о попытках и фактах совершения таких действий, локализации и задержки продвижения нарушителей до прибытия сил реагирования.	means of self service machine technical protection
<b>42 инженерно-техническая укрепленность:</b> Совокупность мероприятий, направленных на упрочнение конструктивных элементов УС и помещений, в которых они установлены, обеспечивающая необходимое противодействие несанкционированному проникновению, перемещению, взлому, повреждению и другим криминальным угрозам.	security protection measures
<b>43 устройство для защиты от кражи активное:</b> Средство, прибор, устройство, конструктивный узел и унифицированные элементы конструкции, повышающие степень безопасности УС, уровень его защищенности от противоправного посягательства на него и находящиеся в нем ценности, предназначенное для психологического и (или) физического воздействия на нарушителя, создания в окружающем пространстве условий, препятствующих осуществлению противоправных действий и привлечения внимания к охраняемому банковскому устройству самообслуживания.	active theft protection device
<b>44 устройство для защиты от кражи пассивное:</b> Крепежное изделие, устанавливаемое в несущем основании и удерживающее банкомат от отрыва.	theft protection device
<b>45 компоновка защитная:</b> Особое взаиморасположение конструктивных элементов, препятствующее свободному доступу к устройствам, требующим защиты.	security design
<b>46 конструкционный элемент:</b> Элемент, задающий форму изделия и несущий определенную функциональную нагрузку.	construction element
<b>47 степень защиты конструкционного элемента:</b> Способность конструкционного элемента осуществлять заданные требования по защите УС.	protection level of construction element
<b>48 охранно-поисковое техническое средство:</b> Устройство, предназначенное для определения текущего местоположения (позиционирования) УС и поиска его в случае несанкционированного перемещения (хищения).	security and search technical tool
<b>49 охранно-дымовая система:</b> Техническое средство активной защиты, которое при поступлении управляющего сигнала от технического средства охранной (тревожной) сигнализации или оператора заполняет охраняемое помещение (охраняемую зону) плотным искусственным туманом (дымом), в котором нарушитель теряет возможность зрительного восприятия объектов.	alarm activated fog generator



<p><b>50 спецкассета:</b> Комплекс специальных устройств активной защиты кассет с наличными деньгами от несанкционированного доступа, основанный на технологии окрашивания купюр при срабатывании технических средств охранной сигнализации.</p>	special cassette
<p><b>51 средство обнаружения проникновения:</b> Устройство, применяемое для защиты как самих УС от преступных посягательств (взлома, повреждения, вандализма, несанкционированного перемещения), так и помещений, в которых они установлены (зоны самообслуживания, сервисной зоны), от незаконного проникновения в охраняемое помещение (зону).</p>	intruder detector
<p><b>52 средство тревожной сигнализации:</b> Устройство, предназначенное для экстренной передачи сообщений на пункт централизованной охраны о противоправных действиях различного характера.</p>	security alarm
<p><b>53 видеокамера валидаторная:</b> Видеокамера, устанавливаемая в УС для контроля слота приема наличных денег (валидатора).</p>	validator CCTV camera
<p><b>54 видеокамера портретная:</b> Видеокамера, устанавливаемая в УС для регистрации лица клиента.</p>	face recognition CCTV camera
<p><b>55 видеокамера презенторная:</b> Видеокамера, устанавливаемая в УС для контроля презентора.</p>	presenter CCTV camera
<p><b>56 средство антискимминговое активное:</b> Устройство обнаруживающее и (или) подавляющее работу скимминговых устройств.</p>	antiskimming active device
<p><b>57 средство антискимминговое пассивное:</b> Конструкционный элемент, препятствующий установке скимминговых устройств на клиентскую часть УС.</p>	antiskimming device
<p><b>58 замок (банкомата):</b> Изделие повышенной функциональной надежности, имеющее сложную комбинацию запирающих устройств или рабочих штифтов, обеспечивающих блокировку, предназначенное для запираения банкомата.</p>	ATM lock
<p><b>59 узел конструкционный:</b> Технологический прием, конструкционное исполнение, специальные крепежные элементы, стандартизованные крепежные элементы, обеспечивающие не только соединения элементов конструкций в единое СЗБ, но и обладающие установленными в нормативной документации на конкретное СЗБ свойствами.</p>	construction design element
<p><b>60 элементы конструкции унифицированные:</b> Элементы, подобные или отличающиеся габаритными размерами, исполнениями покрытий, внешней или внутренней отделки и т. п.</p>	unified construction element

## Алфавитный указатель терминов на русском языке

банк	1
банкомат	7
видеокамера валидаторная	53
видеокамера портретная	54
видеокамера презенторная	55
диверт-кассета	25
диспенсер	19
замок	58
замок банкомата	58
защита техническая	40
зона самообслуживания	17
зона сервисная	16
карта электронная идентификационная	32
картридер	20
картридер моторизированный	21
картридер немоторизированный	22
кассета	24
кассир электронный	9
компоновка защитная	45
место размещения УС	14
накладка на клавиатуру	36
номер идентификационный персональный	33
обслуживание банковское дистанционное	3
организация кредитная	2
ПИН-клавиатура	23
ПИН-код	33
позиционирование УС	15
презентер	28
презентор	28
проверка подлинности купюр первичная	34
режект-кассета	26
ретракт-кассета	27
сейф	12
сейф УС	13
система охранно-дымовая	49
скиммер	37
скимминг	38
слот	29
спецкассета	50
средства охраны технические	39
средство антискимминговое активное	56
средство антискимминговое пассивное	57
средство обнаружения проникновения	51
средство техническое охранно-поисковое	48
средство технической защиты устройства самообслуживания	41
средство тревожной сигнализации	52
стекер	30

степень защиты конструкционного элемента	47
степень изношенности	35
темпокасса	10
темпокасса рециркуляционная	11
терминал платежный	8
узел конструкционный	59
укрепленность инженерно-техническая	42
устройство для защиты от кражи активное	43
устройство для защиты от кражи пассивное	44
устройство самообслуживания	4
устройство самообслуживания многофункциональное	5
устройство самообслуживания рециркуляционное	6
устройство скимминговое	37
часть банкомата клиентская	31
часть УС инженерная	18
элемент конструкционный	46
элементы конструкции унифицированные	60

## Алфавитный указатель эквивалентов терминов на английском языке

active theft protection device	43
alarm activated fog generator	49
antiskimming active device	56
antiskimming device	57
ATM client side	31
ATM lock	58
automatic teller	9
automatic teller machine, ATM	7
bank	1
banknote wear-off	35
card reader	20
cassette	24
construction design element	59
construction element	46
credit institution	2
deposit safe	10
deposit safe with recirculation	11
dispenser	19
divert cassette	25
electronics of self-service machine	18
face recognition CCTV camera	54
intruder detector	51
keypad cover	36
location of self-service machine	14
means of self service machine technical protection	41
motorised card reader	21
multifunctional self-service machine	5
non-motorised card reader	22
payment terminal	8
Personal Identification Number [PIN]	33
PIN keypad	23
positioning of self-service machine	15
presenter	28
presenter CCTV camera	55
primary banknote validation	34
protection level of construction element	47
reject cassette	26
remote banking service	3
retract cassette	27
safe	12
safe of self-service machine	13
security alarm	52
security and search technical tool	48
security design	45
security protection products	39
security protection measures	42
self-service machine	4

self-service recirculation machine	6
self-service zone	17
service zone	16
skimming	38
skimming device	37
slot	29
smart card	32
special cassette	50
stacker	30
technical security	40
theft protection device	44
unified construction element	60
validator CCTV camera	53

### Библиография

- [1] Федеральный закон от 22 мая 2003 г. N 54-ФЗ «О применении контрольно-кассовой техники при осуществлении наличных денежных расчетов и (или) расчетов с использованием платежных карт» с изменениями и дополнениями от 3 июня и 17 июля 2009 г.; 27 июля 2010 г.; 27 июня 2011 г.; 25 июня 2012 г., 7 мая, 2 июля и 25 ноября 2013 г.; 5 мая 2014 г.

---

УДК 681.2-78.654.9:006.354ОКС 13.310  
13.340

Ключевые слова: банкомат, банковское оборудование, устройство самообслуживания, платежный терминал

---

Редактор переиздания *Е.И. Мосур*  
Технические редакторы *В.Н. Прусакова, И.Е. Черепкова*  
Корректор *Е.Р. Ароян*  
Компьютерная верстка *А.В. Софейчук*

Сдано в набор 30.09.2019. Подписано в печать 03.10.2019. Формат 60 × 84<sup>1/8</sup>. Гарнитура Ариал.  
Усл. печ. л. 1,86. Уч.-изд. л. 1,40.

Подготовлено на основе электронной версии, предоставленной разработчиком стандарта

---

ИД «Юриспруденция», 115419, Москва, ул. Орджоникидзе, 11.  
[www.jurisizdat.ru](http://www.jurisizdat.ru) [y-book@mail.ru](mailto:y-book@mail.ru)

Создано в единичном исполнении во ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ»  
для комплектования Федерального информационного фонда стандартов,  
117418 Москва, Нахимовский пр-т, д. 31, к. 2.  
[www.gostinfo.ru](http://www.gostinfo.ru) [info@gostinfo.ru](mailto:info@gostinfo.ru)